

SM-64

BOIS EPAIS.

(SOMBRE WOODS.)

Bois épais redouble ton ombre,
Tu ne saurais être assez sombre,
Tu ne peux trop cacher
Mon malheureux amour.

Je sens un désespoir
Dont l'horreur est extrême,
Je ne dois plus voir ce que j'aime,
Je ne veux plus souffrir le jour.

QUINAULT.

Sombre woods, ye glades dark and lonely,
Where midnight gloom enters only,
Oh! hide my slighted love
In your unbounded night.

If now this broken heart
Never more may enfold her,
If no more these eyes may behold her,
Then evermore I hate the light.

(English Translation.)

THEO. MARZIALS.

Music by LULLY. (1684)
Arr. by A. L.

Largo.

VOIX.

PIANO.

Largo.

Bois é -
Som - bre

- pais re - dou - ble ton om - bre,
woods, ye glades dark and lone - ly,

Tu ne sau - rais être as - sez som - bre, Tu
Where mid - night gloom — en - ters on - ly, Oh!

ne peux trop ca - cher Mon mal - heur - eux a -
hide my slight - ed love In your un - bound - ed

sans respirer. pp
- mour. Bois é - pais re - dou - ble ton
night Som - bre woods, Ye glades dark and
col voce. pp

om - bre, Tu ne sau - rais être as - sez
lone - ly, Where mid - night gloom - en - ters

som - bre, Tu ne peux trop ca - cher Mon
on - ly, Oh! hide my slight - ed love In

mal - heur - eux a - mour, Je sens un dès - es
your un - bound - ed night, If now this bro - ken

poir Dont l'hor - reur est ex - trê - me,
heart Ne - ver more may en - fold her,

pp *très tendrement.*

Je ne dois plus voir ce que
 If no more these eyes may be -

f risoluto.

j'ai - - - me, Je ne veux
 - hold her, Then ev - er

con passione.

plus souf - frir le jour, Je
 more I hate the light, If

sens un dès - es - poir Dont l'hor
 now this bro - ken heart Ne - ver

reur est ex - trê me,
more may en - fold her,

ff *f marcato.*

8va.

pp dolce.
Je ne dois plus voir ce que
If no more these eyes may be -

pp *suivez la voix.*

j'ai me, Je ne veux
- hold her, Then ev - er

risoluto. f

ff

plus souf - frir le jour.
more I hate the light.

f